

# Auszüge aus den Sitzungen des Gemeinderats von Mersch

Gemeinderat vom **11. Dezember 2023**

ANWESEND: HH: Malherbe M., Bürgermeister, Toussaint A., Krier H. und Reiland M., Schöffen  
HH/Damen: Bemtgen F., Caldarella M., Feller-Wilmes J., Kass F., Krier M., Marques D.,  
Miny R., Prickaerts P., Vullers W., und Weiler M., Gemeinderäte,  
Neyens T., Sekretär

Abwesend: H. Costa N., Gemeinderat (entschuldigt)

## Bewirtschaftungspläne 2023-2032 für den Gemeindewald von Mersch

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den kurzgefassten Bewirtschaftungsplan 2023-2032 zur Bewirtschaftung des Gemeindewaldes von Mersch, insbesondere des Teils, der sich auf dem Gebiet des Forstreviers Mersch-Ost befindet, und des Teils, der sich auf dem Gebiet des Forstreviers Mersch-West befindet.

## Stadtplanung

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Änderung des besonderen Bebauungsplans, vorgelegt vom Büro für Städtebau und Architektur Papaya aus Esch-sur-Alzette im Auftrag der Gemeindeverwaltung Mersch, zu genehmigen.

## Genehmigung von Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die folgenden Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten:

## Genehmigung von Abrechnungen für außerplanmäßige Arbeiten.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die folgenden Abrechnungen für außerplanmäßige Arbeiten:

<b>Projekte und Posten im Gemeindehaushalt</b>	<b>Kostenvoranschläge in €inkl. MwSt. (Datum der Abstimmung im Gemeinderat)</b>	<b>Ausgabe € inkl. MwSt.</b>
Instandsetzungsarbeiten an Waldwegen (4/412/221313/99013)	138.177,00 (09.12.2020)	134.566,70
Einrichtung von Spielplätzen (4/810/221313/99017)	288.000,00 (09.09.2020)	316.108,46

## Naturpakt-Team

Der Gemeinderat, beschließt einstimmig, die Umweltkommission mit den Aufgaben des "Naturpakt-Teams" zu betrauen.

## **Änderung der Zusammensetzung der Informationskommission**

Ein Vertreter der Gemeindeverwaltung, zu dessen Verantwortungsbereich auch die Öffentlichkeitsarbeit gehört, wird in die Informationskommission aufgenommen.

## **Beratende Gemeindekommissionen: Ernennungen auf freie Stellen**

Der Gemeinderat ernennt:

- in die Informationskommission
- a) Herrn Charles Bemtgen aus Mersch als von der politischen Partei "déi gréng" designiertes ordentliches Mitglied;
- b) Herrn Christian Mohr als Vertreter der Gemeindeverwaltung;
- in die Mietkommission

Herrn Patrick Lamesch aus Mersch als stellvertretendes Mitglied der Mietkommission.

## **Verträge, Vereinbarungen und Urkunden**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig

- die Verkaufsurkunde vom 17. November 2023, durch die die Gemeinde Mersch von der Stiftung "Déieren Asyl" in Luxemburg das Wohnhaus mit Grundstück und mit allen Nebengebäuden, gelegen in L-7513 Mersch, 56, Rue d'Arlon, mit einer Gesamtfläche von 11,20 Ar zum Preis von 1.050.000,00 EUROS erwirbt;
- den Kaufvorvertrag vom 21. November 2023 bzw. 11. Dezember 2023, durch den die öffentlich-rechtliche Einrichtung POST Luxemburg der Gemeinde einen Teil der im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion E von Rollingen, Ort genannt "Rue de Larochette" eingetragenen Parzelle gegen einen geschätzten Gesamtpreis von 126,00 € verkauft und dessen öffentlicher Nutzen in der Eingliederung des bestehenden Bürgersteigs in den öffentlichen Gemeindebereich besteht.

## **Neue Preisfestsetzung für Essen auf Rädern**

Angesichts der Preiserhöhung durch den Essensanbieter beschließt der Gemeinderat die Anpassung der kommunalen Taxenordnung wie folgt:

Kapitel 223: Essen auf Rädern.

- |   |         |
|---|---------|
| 1. Verkauf von Essen auf Rädern/ pro Mahlzeit | 14,50 € |
| 2. Miete Induktionskochplatte/ pro Monat      | 6,00 €  |

## **Vorzeitige Rückzahlung eines Kredits.**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- eine Anleihe in Höhe von 2.000.000,00 € vorzeitig vollständig zurückzuzahlen, deren ursprünglich vorgesehene Rückzahlungsdauer auf 40 Halbjahresraten festgelegt war und deren Saldo sich am 31. Dezember 2023 auf 428.713,48 € beläuft;

- eine Anleihe in Höhe von 3.000.000,00 € vorzeitig vollständig zurückzuzahlen, deren ursprünglich vorgesehene Rückzahlungsdauer auf 40 Halbjahresraten festgelegt war und deren Restbetrag sich am 31. Dezember 2023 auf 375.000,00 € beläuft;

### **Auflistung der kommunalen Einnahmen**

Die Erklärung der Einnahmen für das Haushaltsjahr 2023 in Höhe von 108.237,33 € wurde vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.

### **Auszeichnungen für erfolgreiche Sportler**

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Ausgabe in Höhe von insgesamt 16.900 € für Förderprämien an erfolgreiche oder verdienstvolle Sportler.

### **Genehmigung von Haustürsammlungen**

Der Gemeinderat erteilt der asbl Mierscher Musek die Genehmigung, während des traditionellen "Hämmelsmarsches" anlässlich des Patronatsfestes in den verschiedenen Ortschaften der Gemeinde Mersch und an folgenden Daten des Jahres 2024 eine Haustürsammlung durchzuführen:

Rollingen:	10.02 bzw. 11.02
Pettingen + Essingen:	13.07 bzw. 14.07
Mersch:	21.09 bzw. 22.09
Moesdorf:	19.10 bzw. 20.10
Reckingen:	02.11 bzw. 03.11
Beringen:	09.11 bzw. 10.11
Schoenfels:	23.11 bzw. 24.11

Der Gemeinderat erteilt den folgenden Organisationen die Genehmigung für eine Haustürsammlung anlässlich des Burgbrennens am Samstag, den 17. Februar 2024 bzw. Sonntag, den 18. Februar 2024:

Mersch:	Feuerwehr
Beringen:	Vereine in Beringen
Moesdorf:	Feuerwehr bzw. Jugendclub
Reckingen:	Feuerwehr
Rollingen:	Jugendclub
Schoenfels:	Feuerwehr
Pettingen:	Feuerwehr bzw. Jugendclub

### **Sozialamt**

Der Gemeinderat verabschiedet einstimmig

a) den vorläufigen berichtigten Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 des Sozialamts Mersch, das die Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen und Mersch vertritt, und dessen tabellarische Übersicht sich wie folgt darstellt:

	Ordentlicher Teil	Außerordentlicher Teil
Einnahmen:	1.889.727,22 €	42.425,36 €
Ausgaben:	1.818.776,57 €	152.645,00 €
Boni:	70.950,65 €	0,00 €

Mali:	0,00 €	110.219,64 €
Boni 2022:	90.962,93 €	750.055,04 €
Boni Ende 2023:	161.913,58 €	639.835,40 €

Der Anteil der Gemeinde Mersch beläuft sich auf 249.602,52 € im ordentlichen Teil und 745,00 € im außerordentlichen Teil des Haushaltsplans;

b) den vorläufigen Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 des Sozialamts Mersch, dessen tabellarische Übersicht sich wie folgt darstellt:

	Ordentlicher Teil	Außerordentlicher Teil
Einnahmen:	1.759.833,40 €	3.155,00 €
Ausgaben:	1.714.833,40 €	3.155,00 €
Boni:	45.000,00 €	0,00 €
Boni Konto 2023:	161.913,58 €	639.835,40 €
Allgemeines Boni:	206.913,58 €	639.835,40 €

Der Anteil der Gemeinde Mersch beläuft sich auf 256.682,05 € im ordentlichen Teil und 1.130,00 € im außerordentlichen Teil des Haushaltsplans;

## **Verkehr**

Der Gemeinderat bestätigt einstimmig die verschiedenen temporären Verkehrsregelungen, die seit der letzten Sitzung des Gemeinderats vom Bürgermeister- und Schöffenkollegium erlassen wurden.

## **Kommunales Personal**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Schaffung:

- a) eines Postens als Gemeindearbeiter/in für die Abteilung Öffentliche Plätze in der Laufbahn C;
- b) von vier Posten als Gemeindearbeiter/in für die Abteilungen Gartenbau, Schreinerei/Holzwerkstatt, öffentliche Beleuchtung und als Hausmeister in der Laufbahn E (Arbeiter mit CATP/DAP).

## **Geschäftsordnung des Gemeinderats**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Text von Artikel 5 der Geschäftsordnung des Gemeinderats zu ändern.

## **Präsentation des berichtigten Haushaltsplans 2023 und des Haushaltsplans 2024**

Vorstellung durch den Bürgermeister, mittels einer PowerPoint-Präsentation.

Die Diskussion und Abstimmung über den berichtigten Haushalt 2023 und den Haushalt 2024 findet in der nächsten Sitzung statt, die für Montag, den 18. Dezember 2023 angesetzt ist.

## **Mitteilungen des Schöffenrats und Fragen der Gemeinderatsmitglieder**